

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
FONDO MULTILATERAL DE INVERSIONES

BRASIL

**APOYO A LA CREACIÓN DE OPORTUNIDADES EN MERCADOS
ALTERNATIVOS EN LAS ÁREAS RURALES DE TOCANTINS**

(BR-M1028)

MEMORANDO A LOS DONANTES

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por Daniel Shepherd (FOMIN), Jefe del equipo de proyecto; Maritza Vela (FOMIN); Antonio Gaspar (FOMIN); Ismael Gilio (COF/CBR), y Valnora Leister (LEG).

ÍNDICE

I.	RESUMEN EJECUTIVO	1
II.	ANTECEDENTES	2
	A. La producción de biocombustible en el Brasil	2
	B. Producción de biocombustible a partir de la batata	3
	C. Aspectos sociales en el estado de Tocantins.....	4
	D. El proyecto propuesto	5
III.	OBJETIVOS Y COMPONENTES DEL PROYECTO.....	6
	A. Objetivos.....	6
	B. Componentes.....	6
	Componente I: Capacitación y asistencia técnica para asociaciones de producción	6
	Componente II: Puesta en funcionamiento de plantas de producción de biocombustible	7
	Componente III: Difusión de resultados y prácticas óptimas.....	8
IV.	ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN.....	9
	A. Organismo ejecutor.....	9
	B. Mecanismo de ejecución.....	9
V.	COSTO Y FINANCIAMIENTO	11
VI.	BENEFICIOS Y RIESGOS.....	11
	A. Beneficios	11
	B. Beneficiarios.....	12
	C. Riesgos.....	12
VII.	SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN	12
VIII.	EFFECTOS AMBIENTALES Y SOCIALES	13
IX.	CONDICIONES CONTRACTUALES ESPECIALES	14

ANEXOS

Anexo I	Marco lógico
Anexo II	Resumen del presupuesto detallado
Anexo III	Proyectos similares del FOMIN y el Banco

APÉNDICES

Proyecto de resolución

INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LOS ARCHIVOS TÉCNICOS DEL PROYECTO

Anexo IV	Presupuesto detallado
Anexo V	Manual operativo del proyecto
Anexo VI	Cronograma de las actividades del proyecto
Anexo VII	Estructura de organización del proyecto
Anexo VIII	Información detallada sobre subproductos de la batata
Anexo IX	Términos de referencia del coordinador del proyecto
Anexo X	Cartas de compromiso de contrapartida
Anexo XI	Carta de intención para la adquisición de biocombustible a los asentamientos
Anexo XII	Proyecto de plan de adquisiciones

Informe de supervisión del desempeño del proyecto (ISDP)

SIGLAS Y ABREVIATURAS

CESI	Comité de Medio Ambiente e Impacto Social
IBAMA	Instituto Brasileño de Medio Ambiente y Recursos Naturales Renovables (Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis)
INCRA	Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (<i>Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária</i>)
Naturatins	Organismo medioambiental del estado de Tocantins (Instituto Natureza do Tocantins)
SEAGRO	Secretario de Agricultura de Tocantins

**BRASIL: APOYO A LA CREACIÓN DE OPORTUNIDADES EN MERCADOS ALTERNATIVOS EN
LAS ÁREAS RURALES DE TOCANTINS**

(BR-M1028)

I. RESUMEN EJECUTIVO

Organismo ejecutor:	Instituto Ecológica						
Beneficiarios:	Los beneficiarios directos del proyecto son i) 160 familias productoras en los dos asentamientos comprendidos en el proyecto; ii) productores de otros asentamientos vecinos que se benefician de la capacitación y el acceso a las miniplantas procesadoras y iii) otros productores de zonas cercanas que utilizan el alimento para animales derivado de la batata para aumentar la producción pecuaria y lechera. Los beneficiarios indirectos incluyen i) trabajadores de las áreas urbanas que tendrán nuevas oportunidades de trabajo como resultado de las miniplantas procesadoras y ii) técnicos y consultores que tendrán oportunidades de desarrollar nuevos mercados en la región.						
Monto y fuente:	Modalidad: Recursos no reembolsables – Facilidad para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (III-A) <table><tr><td>FOMIN:</td><td>US\$ 600.000</td></tr><tr><td>Contrapartida:</td><td><u>US\$ 782.500</u></td></tr><tr><td>Total:</td><td>US\$1.382.500</td></tr></table>	FOMIN:	US\$ 600.000	Contrapartida:	<u>US\$ 782.500</u>	Total:	US\$1.382.500
FOMIN:	US\$ 600.000						
Contrapartida:	<u>US\$ 782.500</u>						
Total:	US\$1.382.500						
Plazos:	Período de ejecución: 36 meses Período de desembolso: 42 meses						
Objetivos y descripción:	<p>El objetivo general del presente proyecto consiste en contribuir al desarrollo socioeconómico de las áreas rurales del norte del Brasil. El propósito consiste en poner en práctica un modelo integrado para la producción y comercialización de un biocombustible alternativo y otros subproductos de las áreas rurales de Tocantins.</p> <p>Para alcanzar este objetivo, el proyecto tiene los tres componentes que se indican a continuación: i) capacitación y asistencia técnica para asociaciones de producción; ii) puesta en funcionamiento de plantas para la producción de biocombustible y iii) difusión de resultados y prácticas óptimas.</p>						

Revisión ambiental/social:	El Comité de Medio Ambiente e Impacto Social (CESI) examinó el documento de este proyecto en su reunión CESI 41-05, celebrada el 7 de octubre de 2005. El comité recomendó que el equipo se asegure de que las instalaciones de miniprocessamiento respaldadas por el proyecto cumplan los reglamentos ambientales locales (véase el párrafo 3.8) y que se incluyan determinados criterios de elegibilidad para dar seguridades en torno a los temas relacionados con los títulos de propiedad de tierras y la utilización de tierras (véase el párrafo 3.9).
Condiciones contractuales especiales:	Antes del primer desembolso, el organismo ejecutor habrá seleccionado al coordinador del proyecto.
Iniciativas pertinentes de otras entidades internacionales:	Ninguna.

II. ANTECEDENTES

A. La producción de biocombustible en el Brasil

- 2.1 Se entiende por biocombustible cualquier combustible derivado de biomasa (organismos vivos hasta un momento reciente o sus subproductos metabólicos). El Brasil se ha convertido en líder mundial en la producción de biocombustibles gracias a un programa instituido por el gobierno federal en los años setenta llamado PROALCOOL (Programa Nacional del Alcohol). El programa ha tenido retrocesos y ha tropezado con dificultades pero ha servido para demostrar las importantes posibilidades que abre la utilización de la biomasa para generar energía.
- 2.2 En la actualidad, alrededor de una tercera parte de los brasileños utiliza biocombustible (etanol¹) en sus vehículos, en comparación con sólo 3% en los Estados Unidos. En 2003 comenzó en Brasil la fabricación de una nueva generación de automóviles que funcionan con alcohol, después de que el gobierno decidiera gravar los automóviles capaces de funcionar con etanol con una tasa del 14% en lugar del 16% aplicable a los que utilizan exclusivamente gasolina. Toda la gasolina que se vende actualmente en Brasil contiene por lo menos 26% de etanol,

¹ Definición: “El etanol puede producirse químicamente a partir del etileno o biológicamente a partir de la fermentación de diversos azúcares con hidratos de carbono que se encuentran en cultivos agrícolas y residuos de celulosa de cultivos o madera. El etanol puede usarse en una concentración más alta en los vehículos que funcionan con combustible alternativo y han sido preparados para aprovechar al máximo este combustible” (fuente: Alternative Fuel Glossary – <http://www.ci.austin.tx.us/cleancities/afterms.htm>).

pero hay automóviles que también pueden cargar etanol puro (E100), que en estos momentos cuesta cerca de la mitad del precio de la mezcla. Se prevé que la demanda de etanol subirá de 11.500.000.000.000 de litros a unos 18.000.000.000.000 para 2010. Se prevé también que la producción procederá en su mayor parte de la caña de azúcar. El aumento es imputable a la continua alza de los precios de los combustibles fósiles.

- 2.3 La producción de biodiésel puede constituir una oportunidad para los pequeños agricultores. Según estudios preparados por el Ministerio de Desarrollo Agrario (MDA); el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento; el Ministerio de Integración Nacional y el Ministerio de las Ciudades², al sustituirse un 1% del diésel de petróleo por biodiésel producido por los pequeños agricultores se podrían generar 45.000 puestos de trabajo, especialmente en áreas rurales, con un rendimiento aproximado de US\$2.000 por puesto de trabajo³. Habida cuenta de que por cada puesto de trabajo rural que se creara se podrían crear tres en áreas urbanas, en total se podrían generar unos 180.000 puestos de trabajo. La pequeña agricultura familiar, de pequeña escala, emplea un trabajador cada 10 hectáreas, mientras que la agricultura en mayor escala sólo emplea un trabajador cada 100 hectáreas. De esta manera, la pequeña agricultura familiar para la producción de biodiésel abre una importante fuente de sustento económico en el país, especialmente para las regiones del norte y el noreste. Este aspecto de inclusión social de la producción de biodiésel pone de manifiesto el gran potencial que ofrece de reducir la pobreza en distintas partes del país.
- 2.4 En diciembre de 2004 el Ministerio de Minas y Energía dictó un decreto para promover la producción de biodiésel entre pequeños productores de la agricultura familiar (Decreto No. 5.297). El decreto parte del concepto de “combustible social”, que obedece al propósito de promover la inclusión social de la agricultura familiar para la producción de biocombustible renovable y establece incentivos fiscales y precios mínimos para la producción y adquisición de biocombustible de pequeños productores de la agricultura familiar. Los productores que reúnen los requisitos necesarios pueden utilizar la etiqueta de “combustible social” y aprovechar los incentivos fiscales. Además, el Congreso está examinando un proyecto de ley en virtud del cual por lo menos el 20% del biocombustible de la nación ha de proceder del norte y el noreste del país.

B. Producción de biocombustible a partir de la batata

- 2.5 Además de la caña de azúcar, la batata es otro producto agrícola que puede emplearse como fuente para biocombustible en Brasil, ya que presenta diversas ventajas en comparación con otros cultivos. El ciclo de la germinación a la cosecha dura únicamente cuatro a cinco meses y, por lo tanto, en el mismo año puede haber

² Holanda, A. 2004. *Biodiesel e Inclusão Social*. Cadernos de Altos Estudos. Câmara dos Deputados.

³ Cifra basada en la suma de R\$4.900 convertidos a un tipo de cambio de R\$2,45 por dólar EE.UU.

unos tres ciclos de batatas en comparación con uno en el caso de la mayor parte de los demás cultivos. Por otra parte, la batata protege mejor el suelo frente a la erosión y puede cultivarse en lotes pequeños, prácticamente en todo tipo de terreno, además de resistir bien la sequía y la falta de nutrientes. A diferencia de la producción de etanol a partir de la caña de azúcar, en el caso de la batata no se necesitan mayores gastos de capital para las instalaciones de producción, con lo que se adapta mejor a la producción rural.

- 2.6 La Universidad Federal de Tocantins ha identificado una variedad de batata que se adapta bien a un alto volumen de producción en el clima que predomina en el estado de Tocantins. La investigación ha incluido la clonación de estas variedades en distintos lugares del estado para identificar las características genéticas que se aclimatan mejor a cada localidad en particular. Por otra parte, servirá para generar una productividad más alta, minimizando al mismo tiempo la necesidad de otros insumos químicos tales como herbicidas y fertilizantes.
- 2.7 La batata ofrece también la posibilidad de contar con numerosos subproductos y usos. En razón del elevado contenido de nutrientes en el tallo (18% de proteínas), la batata constituye un excelente alimento para animales, especialmente potente para aumentar la producción de leche en el ganado vacuno y caprino. Constituye también una fuente nutritiva de alimento para el ser humano. Todas estas son posibilidades existentes. Las posibilidades a más largo plazo para los subproductos de la batata incluyen productos alimenticios, licores, productos farmacéuticos y medicamentos alternativos (véanse más detalles en el Anexo VIII).

C. Aspectos sociales en el estado de Tocantins

- 2.8 En razón de la colonización en gran escala que tuvo lugar en la región del norte del Brasil, organizada por el Instituto Nacional de Reforma Agraria y Colonización (INCRA), la mayor parte de los asentamientos en Tocantins no se establecieron sino en la década pasada. Como resultado de la falta de asistencia oficial y de las difíciles condiciones de trabajo, muchas de las familias asentadas tuvieron que renunciar a vivir de la tierra. El sistema de agricultura familiar (desmonte y rotación de cultivos), junto con la falta de información y apoyo técnicos, ha contribuido al bajo nivel de vida de estas familias. El crecimiento de la población, el analfabetismo y la explotación descontrolada de los recursos naturales suelen generar escasez de recursos y violencia y las víctimas suelen ser niños y mujeres.
- 2.9 En el estado de Tocantins, las regiones en torno a la isla Bananal y la cordillera de Lajeado, situada al oeste de Palmas (la capital), constituyen zonas de especial importancia ecológica y están comprendidas en las áreas de protección ambiental (APA, según su sigla en portugués). Se trata de áreas establecidas como de conservación y calificadas como ecotonos, esto es, áreas de transición entre los dos ecosistemas más importantes del Brasil, el *cerrado* y la selva tropical del

Amazonas, y son consideradas áreas sensibles en razón de la gran presión a que son sometidos los recursos de la biodiversidad.

- 2.10 Estas mismas áreas tienen diversas limitaciones para el desarrollo rural tales como la falta de recursos financieros disponibles, el bajo nivel de aptitudes técnicas, la falta de cooperación entre los distintos productores rurales y la utilización excesiva de la tierra, de resultas de la cual la productividad es baja. Como consecuencia, los propios asentamientos rurales se caracterizan por la inestabilidad en razón del menor capital natural resultante de la reducción de las zonas forestadas, la pérdida de animales silvestres y la disminución de la fertilidad del suelo. Esta situación limita a corto plazo las posibilidades de los productores de aumentar el capital financiero y físico obtenido de la tierra. A mediano y largo plazos, constituye una amenaza para las propias comunidades rurales. Si bien los habitantes tienen 20 años para pagar al gobierno sus lotes de terreno, los métodos de cultivo intensivo harán que dentro de cinco años la agricultura no les resulte rentable. A pesar de la mayor demanda de una variedad de productos y de las mayores posibilidades de diversificación, los residentes del lugar no tienen ni el acceso al mercado ni los conocimientos y la escala necesarios para aplicar técnicas de producción sostenible que lleven a la productividad y la generación de ingresos a largo plazo.

D. El proyecto propuesto

- 2.11 Como ya se ha señalado, la producción de biomasa para la generación de fuentes de energía renovable tales como el alcohol ha surgido como importante opción en el contexto del Brasil. La producción de batatas abre una importante fuente alternativa de sustento para los agricultores y los asentamientos rurales de Tocantins en razón de su adaptabilidad al clima y del menor costo de capital de las instalaciones de producción. El gran desafío, sin embargo, consiste en integrar a los distintos productores y establecer técnicas de producción que permitan a los colonos rurales y a los pequeños agricultores obtener a corto y largo plazos un rendimiento de su inversión.
- 2.12 El proyecto que se propone apunta a aumentar las oportunidades para los asentamientos rurales y a impartir a los productores más pequeños mayores conocimientos de técnicas de producción sostenibles tales como la agrosilvicultura y la producción de biocombustible, de manera de añadir valor a los recursos forestales y abrir al mismo tiempo nuevas oportunidades de mercado. Se prevé que esto aumente el ingreso familiar y mejore la calidad de la vida de las comunidades de que se trata. La batata presenta la ventaja de ser un cultivo y un producto alimenticio bien conocido, lo que hace menos difícil impartir capacitación para la producción y reduce al mínimo el riesgo que entraña la introducción de cultivos exóticos. Además, el costo de producción por litro de biocombustible obtenido de la batata es menor al del obtenido del maíz y la caña de azúcar.

- 2.13 Desde un punto de vista geográfico, el presente proyecto está centrado primordialmente en dos asentamientos rurales: Taquaraçu y Provi, seleccionados en razón de su historial de operar en forma cooperativa en beneficio mutuo de la comunidad respectiva y del interés que han expresado en diversificar los cultivos. Los productores de cada uno de esos asentamientos ya son miembros establecidos de asociaciones comunitarias. Dichas comunidades producen una variedad de cultivos, algunos para subsistencia básica y otros, como la “fruta de la pasión”, para su venta en el mercado local. Al igual que en otros asentamientos de la zona, las tierras fueron asignadas por el INCRA y los residentes fueron reasentados hace poco en dichos asentamientos. El Instituto Ecológica ha venido trabajando en estas zonas en los últimos años para promover un desarrollo responsable de la región desde el punto de vista social y ambiental.
- 2.14 El proyecto tendrá también consecuencias para las municipalidades de Palmas y Pium en la región centrooccidental de Tocantins. Si bien la mayor parte de la población vive en zonas urbanizadas, en su mayor parte sigue teniendo lazos directos con el campo aledaño, en el que la agricultura es la principal actividad económica. Una faceta importante de este proyecto radica en encontrar medios de conciliar la conservación ambiental con las necesidades agrícolas de las comunidades de la región, lo cual, a su vez, reduce la pobreza. La intención es que ello convierta a este proyecto en un modelo de desarrollo que pueda reproducirse en otros entornos del norte del Brasil.

III. OBJETIVOS Y COMPONENTES DEL PROYECTO

A. Objetivos

- 3.1 El objetivo general de este proyecto consiste en contribuir al desarrollo socioeconómico de áreas rurales del norte del Brasil. El propósito consiste en poner en práctica un modelo integrado para la producción y comercialización de un biocombustible alternativo y otros subproductos de áreas rurales de Tocantins.
- 3.2 Para alcanzar estos objetivos, el proyecto incluye tres componentes: i) capacitación y asistencia técnica para asociaciones de producción; ii) puesta en funcionamiento de plantas para la producción de biocombustible, y iii) difusión de resultados y prácticas óptimas.

B. Componentes

Componente I: Capacitación y asistencia técnica para asociaciones de producción (FOMIN US\$242.243; contrapartida local US\$65.000)

- 3.3 Este componente obedece al propósito de estrechar la cooperación entre los distintos agricultores y dar a los productores rurales las técnicas y los conocimientos necesarios para una producción colectiva sostenible. A estos efectos,

se prevén varias actividades: i) formación y fortalecimiento de cooperativas; ii) capacitación en ordenación de recursos naturales; iii) capacitación en técnicas de producción agroecológica de batatas y iv) asistencia técnica a los productores rurales.

- 3.4 Como primera etapa de este componente, se contratarán consultores a fin de que den un curso de capacitación para productores en los dos asentamientos beneficiarios (Provi y Taquaraçu). Este curso, que será interactivo y tendrá lugar en un régimen de participación, comprenderá diversos aspectos de la producción y de las cooperativas, desde la preparación del plan comercial hasta la administración y la gestión correspondientes. La capacitación será seguida de asistencia técnica focalizada para reforzar lo que se haya aprendido en el curso y para asegurarse de que las cooperativas tengan una estructura y una gestión eficaces. Como resultado, se prevé establecer dos cooperativas distintas integradas por productores en cada uno de los dos asentamientos (Provi y Taquaraçu)⁴.
- 3.5 El proyecto ayudará asimismo a los productores a establecer la producción de viveros necesaria en sus respectivos asentamientos. En razón de la experiencia y los conocimientos de la Universidad Federal de Tocantins, el proyecto en primer lugar proporcionará financiamiento a dicha universidad para que pueda mejorar y ampliar la producción de plántulas de batata. Los conocimientos así acumulados serán luego traspasados a las dos cooperativas, con lo que tendrían mayores posibilidades de éxito.
- 3.6 Se prestarán asistencia técnica y capacitación adicionales a los productores de cada una de las cooperativas en relación con la utilización de los distintos subproductos de la batata (véase el párrafo 2.7), la ordenación de la tierra y los recursos naturales y las prácticas óptimas en materia agroecológica.

Componente II: Puesta en funcionamiento de plantas de producción de biocombustible (FOMIN US\$67.288; contrapartida local US\$597.000)

- 3.7 Este componente obedece al propósito de prestar asistencia a las dos cooperativas participantes en el establecimiento y funcionamiento de miniplantas procesadoras de batatas. Con recursos de contrapartida, se adquirirán e instalarán en cada asentamiento instalaciones de esa índole⁵. La instalación de la maquinaria tiene como corolario la asistencia técnica y la capacitación necesarias para su funcionamiento y conservación. Se prevén otras actividades tales como: i) la identificación de oportunidades de mercado para distintos subproductos de la

⁴ Como ya se señaló (véase el párrafo 2.13), cada asentamiento tiene una asociación de productores, pero para diferenciar los trabajos de los productores para este proyecto se establecerán cooperativas separadas.

⁵ La propiedad de estas plantas miniplantas procesadoras será traspasada a cada una de las cooperativas para cuando termine el proyecto.

- batata; ii) la capacitación en la comercialización de distintos subproductos y iii) la participación en ferias comerciales y eventos de comercialización.
- 3.8 A efectos de la instalación de las miniplantas procesadoras, el proyecto exigirá que las mismas cumplan con los permisos necesarios y que se obtengan las licencias de funcionamiento necesarias. Para ello se contratará un consultor a fin de que preste asistencia en el proceso de otorgamiento de la licencia ambiental por el Naturatins (el instituto para el medio ambiente del estado de Tocantins) y el Instituto Brasileño de Medio Ambiente y Recursos Naturales Renovables (IBAMA).
- 3.9 Antes de que las miniplantas procesadoras puedan comenzar a funcionar, hay que cumplir los trámites siguientes: i) el registro oficial en que se establezcan el título de propiedad y la tenencia de la tierra de los pequeños productores participantes, de conformidad con las autoridades competentes; ii) el compromiso de producir en forma sostenible de conformidad con el plan de ordenación del suelo, elaborado por el proyecto (y con sujeción a la utilización de indicadores de sostenibilidad, véase el párrafo 3.14) y iii) la licencia de funcionamiento de la miniplanta procesadora otorgada por el Naturatins, así como la autorización para el uso de la tierra expedida por las autoridades locales y por el Naturatins.
- 3.10 Las dos plantas estarán ubicadas en zonas de fácil acceso para las cooperativas participantes. Con recursos de contrapartida se construirá la infraestructura necesaria para alojar las instalaciones y para facilitar el acceso y brindar espacio suficiente a los fines de recibir y procesar la materia prima y almacenar el producto terminado.
- 3.11 Se impartirá en ambas cooperativas capacitación en la utilización de las miniplantas procesadoras, que incluirá elementos tales como i) procesamiento industrial; ii) legislación y reglamentación ambientales; iii) salud y seguridad en el lugar de trabajo; iv) prácticas óptimas para aumentar la productividad en el procesamiento, y v) logística y administración de las instalaciones.
- 3.12 También se impartirá capacitación respecto de la utilización de los subproductos de la batata como alimento para animales. Esta capacitación no se limitará a los productores de las cooperativas que se atenderá con el proyecto sino que incluirá a otros residentes locales interesados en diversificar sus ingresos mediante el aprovechamiento de la batata. La capacitación incluirá las materias siguientes: i) procesamiento de alimentos para animales, ii) logística y iii) técnicas mejoradas de producción.

Componente III: Difusión de resultados y prácticas óptimas (FOMIN US\$92.700; contrapartida local US\$31.100)

- 3.13 El presente componente obedece al propósito de utilizar distintos mecanismos de comunicación para difundir el modelo de integración adoptado, así como los

resultados del proyecto y las prácticas óptimas identificadas en otras zonas del estado y de la región septentrional del país. Para este fin se prevén las actividades siguientes: i) afinar la metodología de seguimiento sobre la base de la del Instituto Ecológica; ii) establecer una base de datos para los indicadores del proyecto; iii) preparar manuales, estudios de casos y otras publicaciones; iv) organizar talleres y seminarios para difundir los resultados, y v) participar en eventos organizados por otras entidades.

- 3.14 En cuanto a los indicadores de sostenibilidad, el Instituto Ecológica ha formulado una metodología específica que comprende seis ámbitos distintos (el humano, el natural, el de la biodiversidad, el financiero, el social y el del carbono). Esta metodología sería adaptada y utilizada en este proyecto de manera de poder contar con un sistema actualizado y disponible de rastreo.

IV. ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN

A. Organismo ejecutor

- 4.1 El Instituto Ecológica será el organismo ejecutor y el responsable de los recursos de contrapartida. El instituto, organización no gubernamental brasileña creada en marzo de 2000, tiene como cometido mejorar la calidad de vida de las comunidades locales conservando el medio natural, rescatando la cultura del lugar e impartiendo educación ambiental sobre la base de los valores del desarrollo sostenible. Su presupuesto anual, del orden de los US\$590.000, se ha destinado tradicionalmente a proyectos de investigación y socioambientales en Tocantins y otras partes del Brasil. Tiene oficinas en Palmas (Tocantins) y en Brasília, así como centros de capacitación situados en las municipalidades de Pium y Taquaruçu y tres viveros forestales en las municipalidades de Pium, Cristallandia y Taquaruçu y en el asentamiento União II.
- 4.2 Hasta la fecha el Instituto Ecológica ha ejecutado más de una docena de proyectos, entre los más importantes de los cuales se cuenta el proyecto de secuestro de carbono en la isla Bananal, que apunta a preservar el ecosistema, reducir la incidencia de la deforestación y reforestar zonas degradadas. En relación con el proyecto de secuestro de carbono, el Instituto Ecológica elaboró el concepto de carbono social que garantiza beneficios sociales a quienes viven en las zonas en que se llevan a cabo proyectos de secuestro de carbono.

B. Mecanismo de ejecución

- 4.3 A los efectos de la administración de actividades, el organismo ejecutor contratará un coordinador del proyecto y un auxiliar administrativo. El coordinador del proyecto estará encargado de i) administrar las actividades del proyecto de conformidad con los planes operativos anuales; ii) aplicar los procesos y las normas

del Banco para la contratación de consultores y la adquisición de bienes; iii) supervisar a los consultores contratados en el proyecto; iv) efectuar la gestión del proyecto, incluidos el presupuesto y la contribución del Banco; v) presentar informes administrativos y técnicos al Banco, y vi) coordinar las actividades necesarias con instituciones asociadas y otras entidades participantes. El coordinador del proyecto estará subordinado al director ejecutivo del Instituto Ecológica.

- 4.4 El proyecto tendrá un consejo consultivo integrado por varias organizaciones asociadas locales, entre ellas Conservation International, la Universidad Federal de Tocantins, SEBRAE-Tocantins y la Secretaría de Agricultura de Tocantins (SEAGRO). El consejo ha de prestar asistencia a los efectos de la coordinación con otras actividades en la región y procurará que haya sinergia cuando sea posible. Se prevé además que el consejo desempeñará un importante papel en la difusión de los resultados del proyecto y en la labor de ayudar a reproducirlo en otras partes del estado.
- 4.5 **Períodos de ejecución y desembolso.** Se prevén períodos de ejecución y desembolso de 36 y 42 meses, respectivamente. Un fondo rotatorio por un monto de hasta el 10% de la contribución del FOMIN se desembolsará en una cuenta separada, en la cual se administrará. El organismo ejecutor presentará informes financieros semestrales al Banco sobre el estado del fondo rotatorio. El desembolso de los fondos no reembolsables, la adquisición de bienes y la contratación de servicios se llevarán a cabo de conformidad con los procedimientos del Banco y del FOMIN.
- 4.6 **Adquisición de bienes y contratación de servicios.** A fin de contratar los servicios de consultores y adquirir bienes y servicios con fondos del FOMIN, el organismo ejecutor deberá cumplir todas las políticas del Banco para la adquisición de bienes y servicios y para la selección y contratación de consultores, enunciadas en los documentos GN-2349-6 y GN-2350-6, respectivamente. Se ha preparado un proyecto de plan de adquisiciones para los 18 primeros meses de ejecución del proyecto (véase el Anexo XII en los archivos técnicos), y el plan se actualizará anualmente en la forma indicada en las políticas de adquisiciones del Banco.
- 4.7 **Estado de preparación del proyecto.** El diseño y el presupuesto planificados para el proyecto se han preparado y convenido con el organismo ejecutor. Se ha preparado el proyecto de manual operativo, que se puede consultar en los archivos técnicos (Anexo V), al igual que los términos de referencia del coordinador del proyecto (véase el Anexo IX). Se han recibido cartas de intención para los recursos de contrapartida (véase el Anexo X), así como una carta de intención para adquirir el biocombustible (véase el Anexo XI).

V. COSTO Y FINANCIAMIENTO

- 5.1 **Costo y financiamiento.** Se calcula estimativamente que el costo del proyecto asciende a US\$1.382.500. El FOMIN aportaría US\$600.000 a título no renovable y el organismo ejecutor sería responsable de los US\$782.500 restantes a título de recursos de contrapartida.

Cuadro 1. Presupuesto por actividad (en US\$)

Actividad	FOMIN	Contraparte	Total	%
I. Capacitación y asistencia técnica para asociaciones de producción	242.243	65.000	307.243	22,2
II. Puesta en funcionamiento de plantas de producción de biocombustible	67.288	597.000	664.288	48,0
III. Difusión de resultados y prácticas óptimas	92.700	31.100	123.800	9,0
Administración	105.000	89.400	194.400	14,1
Evaluaciones	9.000	0	9.000	0,7
Auditorías financieras	30.000	0	30.000	2,2
Imprevistos	53.769	0	53.769	3,9
TOTAL	600.000	782.500	1.382.500	100,0
Porcentaje	43%	57%		

- 5.2 **Sostenibilidad.** Hay dos niveles previstos de sostenibilidad. En primer lugar, al crearse una fuente de ingreso alternativa y efectiva para los miembros de las cooperativas, se prevé que este proyecto ayudará a los asentamientos locales a aumentar los ingresos y tener mayor acceso a mejores servicios en aras de una mejor calidad de vida. Se prevé que estas cooperativas seguirán funcionando mucho después de la vigencia del proyecto. A otro nivel, se prevé que el proyecto tendrá un importante efecto de demostración para otros asentamientos de la región y en todo el norte. De esta manera, si tiene buenos resultados, se podrá reproducir en múltiples asentamientos en distintas partes del país.

VI. BENEFICIOS Y RIESGOS

A. Beneficios

- 6.1 Se prevé que el proyecto, al aprovechar la batata, mejorará las medidas de conservación del suelo y sirva así para reponer el contenido de nutrientes agotado en el suelo, lo que permitirá hacer combinaciones con otros cultivos. Asimismo, se prevé que el proyecto brindará asistencia a los productores rurales en cuanto a la diversificación de la producción, lo cual significará nuevas corrientes de ingresos y medios para mitigar riesgos. Los beneficios generales de este proyecto van más allá de los destinatarios directos efectivos, ya que se tiene la intención de emplear un

modelo de generación de ingresos que pueda reproducirse en cientos de asentamientos en todo el norte y el noroeste del país.

B. Beneficiarios

- 6.2 Los beneficiarios directos del proyecto son i) 160 familias productoras en los dos asentamientos en los que está centrado; ii) productores de otros asentamientos vecinos que se beneficiarán de la capacitación y el acceso a las miniplantas procesadoras y iii) otros productores de zonas cercanas que utilicen el alimento para animales obtenido como subproducto de la batata para aumentar la producción ganadera y lechera. Los beneficiarios indirectos incluyen i) trabajadores de zonas urbanas que tendrán nuevas oportunidades de empleo como resultado de las miniplantas procesadoras y ii) técnicos y consultores que tendrán la oportunidad de desarrollar nuevos mercados en la región.

C. Riesgos

- 6.3 Se han identificado los siguientes riesgos: i) que la demanda de mercado de los productos de la cooperativa sea inferior a la prevista. *Factor de mitigación:* El organismo ejecutor ya ha establecido una carta de acuerdo para la compra del biocombustible producido por los dos asentamientos; ii) que los productores de las cooperativas sean renuentes a cambiar de cultivo para concentrarse en la batata. *Factor de mitigación:* En razón de sus características inherentes, la batata puede mezclarse entre otros cultivos de ser necesario y ayuda a aumentar la fertilidad del suelo, beneficiando a otros cultivos. Además, habida cuenta de que la batata es un cultivo reconocido en la zona, los productores locales están más dispuestos a incorporarla como parte de su producción.

VII. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

- 7.1 **Seguimiento.** El organismo ejecutor preparará y presentará a la Representación en el Brasil informes sobre la marcha del proyecto dentro de los treinta (30) días siguientes a la terminación de cada semestre, así como un informe final dentro de los treinta (30) días siguientes al último desembolso. Estos informes tendrán un formato previamente convenido con el Banco y se referirán a las actividades y las finanzas del proyecto, así como a los resultados medidos desde el punto de vista de los indicadores y parámetros de referencia establecidos en el marco lógico del proyecto. El Banco utilizará estos informes para hacer un seguimiento de la marcha de la ejecución del proyecto y preparar un informe de terminación del proyecto dentro de los tres meses siguientes al último desembolso.
- 7.2 **Evaluaciones.** Se realizarán una evaluación intermedia y una evaluación final del proyecto, que estarán a cargo de consultores externos contratados directamente por el Banco con fondos del proyecto. La evaluación intermedia se llevará a cabo

18 meses después de comenzado el proyecto, o cuando se haya desembolsado la mitad de la contribución del FOMIN, de ambos momentos el que ocurra antes. Se procederá a una evaluación final tres meses después de terminada la ejecución del proyecto, o cuando se haya desembolsado el 95% de la contribución del Banco, de ambos momentos el que ocurra antes. Para la evaluación intermedia el consultor tendrá en cuenta, entre otros aspectos, i) la productividad de las miniplantas procesadoras y su efecto en términos de la generación de ingreso adicional para los productores; ii) la identificación de subproductos viables de la batata, y iii) la eficiencia operacional y los resultados de las dos cooperativas creadas en cuanto a la comercialización. Para la evaluación final el consultor tendrá en cuenta i) el número de productores suministren materias primas a cada miniplanta procesadora; ii) la cantidad de puestos de trabajo creados indirectamente en virtud del proyecto; iii) el grado de satisfacción entre los distintos beneficiarios del proyecto; iv) la sostenibilidad financiera de las cooperativas, y v) el número de otras zonas identificadas para reproducir el proyecto.

- 7.3 En el curso de la ejecución del proyecto, el organismo ejecutor reunirá indicadores de supervisión y evaluación del proyecto. Estos indicadores, enunciados en el marco lógico (véase el Anexo I) serán empleados por el Banco y por el organismo ejecutor para medir los efectos en general y para evaluar los resultados. El organismo ejecutor dará acceso a toda la información y documentación necesaria para la realización de estas evaluaciones.

VIII. EFECTOS AMBIENTALES Y SOCIALES

- 8.1 Se prevé que el proyecto tendrá efectos sociales y ambientales positivos al ayudar a los productores rurales de la región a poner en práctica técnicas de producción ecológicamente racionales. También se prevé que aportará beneficios más amplios para el medio ambiente, como una mejor conservación del suelo e incluso beneficios en cuanto al cambio climático en el mundo en virtud de la reforestación con sistemas de agrosilvicultura. Según la experiencia del organismo ejecutor en la región, el género constituye un factor esencial para obtener buenos resultados, de manera que el proyecto promoverá la incorporación de la mujer.
- 8.2 El Comité de Medio Ambiente e Impacto Social (CESI) analizó el presente documento de proyecto en su reunión CESI 41-05, celebrada el 7 de octubre de 2005, y recomendó que el equipo se asegure de que las miniplantas procesadoras financiadas por el proyecto cumplan la reglamentación ambiental local (véase el párrafo 3.8) y que se incluyan ciertos criterios de elegibilidad para dar seguridades en cuestiones relativas a los títulos de propiedad de la tierra y el uso de la tierra (véase el párrafo 3.9).

IX. CONDICIONES CONTRACTUALES ESPECIALES

- 9.1 Antes del primer desembolso, el organismo ejecutor habrá seleccionado al coordinador del proyecto.

APOYO A LA CREACIÓN DE OPORTUNIDADES EN MERCADOS ALTERNATIVOS EN LAS ÁREAS RURALES DE TOCANTINS (BR-M1028)
MARCO LÓGICO

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Premisas
Meta			
Contribuir al desarrollo socioeconómico de áreas rurales del norte del Brasil.	<p>Un año después de terminado el proyecto:</p> <ul style="list-style-type: none"> Las dos cooperativas establecidas siguen funcionando en forma autónoma. Aumenta en un 50% el número de asociados en las cooperativas. Por lo menos una cooperativa nueva está en funcionamiento en la región norte del Brasil y produce y comercializa biocombustible. 	<ul style="list-style-type: none"> Libros de contabilidad de la cooperativa con análisis financieros y económicos. Lista de los socios en el contrato social de la cooperativa. Informe de evaluación final del consultor independiente. Informe de terminación del proyecto. 	El mercado sigue siendo favorable para la comercialización del biocombustible.
Propósito			
Instituir un modelo de integración productiva para la producción y comercialización de biocombustible y otros subproductos derivados del cultivo de la batata con participación de comunidades rurales del estado de Tocantins.	<p>Al final del proyecto:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hay dos cooperativas integradas por 40 asociados (20 por cooperativa) consolidadas y autosostenibles que se dedican a la producción y comercialización de biocombustible y alimento para animales. Las dos cooperativas tienen ingresos anuales de por lo menos R\$720.000 derivados de la comercialización de 840.000 litros de alcohol producido de la batata. Las 40 familias participantes tienen un ingreso mensual equivalente a por lo menos dos salarios mínimos y una mejor calidad de la vida en razón del proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Lista de las familias incluidas en el programa. Informe sobre la distribución de los resultados de la cooperativa. Informes semestral y final presentados por Instituto Ecológica sobre la marcha del proyecto. Informes de evaluación intermedia y final preparados por el consultor independiente. Información sobre las líneas de base de la cooperativa y el grupo de familias beneficiadas. Informes del sistema de supervisión y gestión del proyecto. Informe de terminación del proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Hay una red de instituciones que articulan y fomentan actividades en apoyo de la generación de fuentes de energía renovables y de biocombustible. Los pequeños productores rurales siguen interesados en el negocio.

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Premisas
	<ul style="list-style-type: none"> Se han creado por lo menos 100 nuevos puestos de trabajo en el sistema de producción de la batata. Hay un mejoramiento comprobado de los seis indicadores de sostenibilidad de las comunidades rurales beneficiadas por el programa (humano, social, biodiversidad, financiero, carbono y natural). 	<ul style="list-style-type: none"> Diagnósticos del seguimiento mediante la metodología del carbono social “hexágono de indicadores”. 	
Componentes			
1. Capacitación y asistencia técnica para la formación de asociaciones de producción.	<p>Transcurridos los 12 primeros meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hay 40 familias de productores rurales capacitadas para el trabajo cooperativo con técnicas agroecológicas sostenibles. <p>Transcurridos 24 meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hay dos cooperativas de productores rurales que funcionan eficientemente en un régimen de asociación y participación. <p>Transcurridos 36 meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dos cooperativas de productores rurales sirven de referencia regional para el trabajo cooperativo. Por lo menos 80 productores rurales (el 50% de ellos mujeres) aplican eficientemente técnicas y procesos ecológicos y de ordenación de áreas de conservación ambiental. 	<ul style="list-style-type: none"> Informes de evaluación intermedia y final elaborados por el consultor independiente. Informes del sistema de supervisión y gestión del proyecto. Informes semestrales y finales presentados por Instituto Ecológica sobre la marcha del proyecto. Expresión de interés por los productores seleccionados. Planes de acción y manuales de reglamentación del funcionamiento colectivo de cada grupo. Informe de terminación del proyecto. 	Existencia de consultores en los diversos temas técnicos especificados.
2. Puesta en funcionamiento de las unidades de producción de biocombustible.	<p>Transcurridos los 12 primeros meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> 40 familias de productores rurales están capacitadas para los procesos de cultivo de batata (producción de plántulas, plantación, cosecha y comercialización). 	<ul style="list-style-type: none"> Informes de evaluación intermedia y final elaborados por el consultor independiente. Informes del sistema de supervisión y gestión del proyecto. 	El IBAMA, el Naturantins y otros órganos reguladores responden en un plazo razonable a la solicitud de licencias operacionales.

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Premisas
	<ul style="list-style-type: none"> El biocombustible procedente de la batata es aprobado por la ANP (Agência Nacional do Petróleo) y cumple requisitos de calidad adecuada para la industria del biodiésel. Los órganos competentes expiden la licencia ambiental para la producción de biocombustible en las dos miniplantas procesadoras. <p>Transcurridos 24 meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> 40 familias de productores rurales producen de manera sostenible 466 toneladas mensuales de batata. Dos miniplantas procesadoras producen un total de 840.000 litros al año de alcohol. Los productores rurales aprovechan el 70% de los residuos para alimento balanceado para animales. <p>Transcurridos 36 meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se vende el 90% de la producción de alcohol elaborada en el período. Los productores rurales aprovechan el 100% de los alimentos para animales. <p>Producto certificado con un sello social por el Ministerio de Desarrollo Agrario (MDA).</p>	<ul style="list-style-type: none"> Registro aprobado por la ANP (Agência Nacional do Petróleo) para la comercialización del alcohol como combustible. Autorización ambiental expedida por los órganos competentes. Leyes normativas de exención para favorecer el sistema de producción municipal y estatal. Informes semestral y final presentados por Instituto Ecológica sobre la marcha del proyecto. Información sobre las líneas de base de la cooperativa y el grupo de familias beneficiadas. Informe de terminación del proyecto. Control de la venta y el aprovechamiento del alimento para animales producido por las cooperativas. 	
3. Difusión de resultados y prácticas óptimas	<p>Transcurridos los 12 primeros meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> Portal del proyecto en funcionamiento. Sistema de información centralizado en un banco de datos. 	<ul style="list-style-type: none"> Dirección en Internet. Informe con los datos del proyecto. Informes semestral y final presentados por el Instituto Ecológica sobre la marcha del proyecto. 	<p>Productores interesados en conocer y aplicar nuevas técnicas de energía renovable y de biocombustible.</p> <p>Interés por los legisladores (municipales, estatales y federales) en presentar leyes</p>

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Premisas
	<p>Transcurridos 24 meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> Por lo menos cinco consultas de otras regiones del <i>cerrado</i> respecto de la realización de proyectos similares. <p>Transcurridos 36 meses:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tres estudios de casos preparados y publicados en revistas especializadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Informes de evaluación intermedia y final elaborados por el consultor independiente. Publicación en revistas especializadas. Informes del sistema de control y gestión del proyecto. Informe de terminación del proyecto. 	normativas para promover el sistema de producción de la batata.
Actividades			
<p>1.1 Reuniones de presentación del programa a productores rurales y formación de un grupo interesado.</p> <p>1.2 Celebración de un taller sobre el cooperativismo.</p> <p>1.3 Capacitación y proceso continuo de aprendizaje cooperativo.</p> <p>1.4 Capacitación en la puesta en práctica de procesos agroecológicos.</p> <p>1.5 Formación en manejo de áreas de conservación y reservas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dos reuniones en cada uno de los dos asentamientos, con 20 participantes cada una. Un taller sobre cooperativismo celebrado en cada uno de los dos asentamientos, cada una con 40 participantes de los cuales el 50% son mujeres. Un taller en preparación sobre procesos agroecológicos en cada uno de los dos asentamientos, cada una con 40 participantes de los cuales el 50% son mujeres. Un curso de capacitación en manejo de áreas de conservación y reservas en cada uno de los dos asentamientos, cada uno con 40 participantes de los cuales el 50% son mujeres. Un curso de capacitación para la producción de plántulas de batata en cada uno de los dos asentamientos, para un total de dos cursos con 20 participantes cada uno, 40 en total. 	<ul style="list-style-type: none"> Actas de las reuniones, que incluyan una lista de los participantes. Estatutos jurídicos de las cooperativas. Informes de los cursos de capacitación (reuniones e instrucción) que incluyan una lista de los participantes y la evaluación del instructor. Informe trimestral con datos sobre las cooperativas. Informes sobre los cursos de capacitación (reuniones e instrucción) que incluyan una lista de los participantes y la evaluación del instructor. 	

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Premisas
<p>1.6 Asistencia técnica para productores rurales.</p> <p>1.7 Capacitación en la producción de plántulas de batata.</p> <p>1.8 Capacitación en la producción de mudas de especies madereras.</p> <p>1.9 Ampliación de los viveros de plántulas de batata.</p> <p>1.10 Construcción de viveros de plántulas en las comunidades.</p> <p>1.11 Plantación de batata y especies madereras frutales.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dos técnicos prestan asistencia técnica a 40 productores rurales, concretamente en la plantación de batatas, es decir, 20 productores por asentamiento. Un curso de capacitación para la producción de especies nativas en cada uno de los dos asentamientos, dos cursos en total con 20 participantes cada uno, es decir, un total de 40. Un vivero ampliado en condiciones de abastecer de 2 millones de plántulas para la primera plantación de batata. Dos viveros, uno en cada comunidad, en condiciones de abastecer de 2 millones de plántulas de batata por cosecha. 80 hectáreas de batatas plantadas en combinación con 16.000 mudas nativas, esto es, 40 hectáreas y 8.000 mudas nativas en cada asentamiento. 		
<p>2.1 Plan de negocios para la comercialización de subproductos como alcohol, derivados (alimento para animales) y especies madereras frutales.</p> <p>2.2 Licencia ambiental para las dos miniplantas procesadoras.</p> <p>2.3 Capacitación en el procesamiento del alcohol.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se ha preparado un plan de negocios para la comercialización del alcohol, productos derivados (alimentos para animales) y especies madereras frutales, que integra a los dos asentamientos. Dos autorizaciones ambientales para la instalación de las miniplantas procesadoras. Un curso de capacitación sobre procesamiento del alcohol para cada miniplanta procesadora, un total de dos con 10 participantes cada uno, es decir, 20 en total. 	<ul style="list-style-type: none"> Informe del estudio de mercado para la comercialización del alcohol y productos derivados (alimento para animales) realizado para el sistema de producción de la batata. Informes sobre los cursos de capacitación, que incluyen la lista de asistencia y la evaluación del instructor. Informe mensual de las actividades de los viveros de plántulas y mudas. 	

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Premisas
<p>2.4 Capacitación en el procesamiento y aprovechamiento del alimento para animales.</p> <p>2.5 Construcción de la infraestructura y equipamiento.</p> <p>2.6 Capacitación en comercialización.</p> <p>2.7 Comercialización del alcohol y el alimento para animales.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dos cursos de capacitación sobre procesamiento y aprovechamiento del alimento para animales en cada asentamiento, o sea, un total de cuatro (Pium y Palmas), con 40 participantes cada uno, es decir, 160 en total. Dos miniplantas procesadoras e infraestructura adecuada para su funcionamiento instaladas. Doce visitas a compradores, cuatro por año, para la venta de los productos por anticipado. Seis demostraciones del proyecto en eventos regionales y nacionales, dos por año, con una exposición sobre el proyecto y material de divulgación. 	<ul style="list-style-type: none"> Informe sobre la plantación presentado por el equipo técnico del proyecto. Autorización ambiental expedida por el órgano competente. Memoria de las visitas a los futuros compradores. Memoria sobre la participación en los eventos, preparada por el coordinador del proyecto. Informe de las presentaciones hechas a los gobiernos estatal y federal para promover el sistema de producción de la batata. 	
<p>3.1 Institución de metodologías participativas de supervisión.</p> <p>3.2 Desarrollo del banco de datos para la supervisión de la marcha del proyecto.</p> <p>3.3 Difusión de información sobre innovaciones en la utilización sostenible de productos de recursos naturales.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Un consultor externo visita cada trimestre las dos cooperativas. Dos reuniones de diagnóstico participativo rural en cada asentamiento, una al comienzo y otra al final del proyecto, es decir, un total de cuatro. Una reunión sobre desarrollo sostenible en cada uno de los dos asentamientos, un total de dos reuniones con 40 participantes cada una, de los cuales el 50% son mujeres. 	<ul style="list-style-type: none"> Informes semestral y final presentados por Instituto Ecológica sobre la marcha del proyecto. Informe sobre los talleres con una lista de asistencia y las presentaciones de los disertantes. Resumen del taller con una lista de asistencia y las presentaciones de los disertantes. Informes generados por el banco de datos. 	
<p>3.4 Manuales y publicaciones para la difusión de resultados.</p> <p>3.5 Preparación de estudios de casos.</p> <p>3.6 Taller sobre difusión de los resultados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Un banco de datos con información pertinente al proyecto. Preparación de un manual y de un juego de materiales de difusión sobre el proyecto (carpetas, carteles y letreros). Preparación de seis ponencias de presentación sobre el proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Resumen del diagnóstico participativo con información de cada asentamiento. Informe con los datos del proyecto. Los estudios de casos se pueden consultar en las páginas del proyecto en Internet Informe del taller realizado, con una lista de asistencia y las presentaciones de los disertantes. 	

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Premisas
<p>3.7 Participación en eventos relativos al biocombustible y la energía renovable.</p> <p>3.8 Colaboración con los gobiernos estatales y municipales para promover la explotación de la batata.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Publicación de tres estudios de casos sobre el proyecto. • Se celebra un taller en Palmas con 200 participantes. • Tres demostraciones del proyecto en eventos relativos al biocombustible y la energía renovable. • Se presenta un estudio a los gobiernos estatal y federal para promover la explotación de la batata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Informes relativos a los eventos sobre biocombustible y energía renovable. • El estudio se puede consultar en la página del proyecto en Internet. 	

**APOYO A LA CREACIÓN DE OPORTUNIDADES EN MERCADOS ALTERNATIVOS
EN LAS ÁREAS RURALES DE TOCANTINS (BR-M1028)
RESUMEN DEL PRESUPUESTO DETALLADO**

	FOMIN	Instituto Ecológica		Total
Categorías y Actividades		En efectivo	En especie	
Componente 1. Capacitación y asistencia técnica para la formación de asociaciones de producción	242.243	65.000	0	307.243
1.1 Reuniones de presentación del programa a productores rurales y formación del grupo interesado	5.143	0	0	5.143
1.2 Celebración del taller sobre cooperativismo	8.100	0	0	8.100
1.3 Formación y proceso continuo de aprendizaje cooperativo	43.000	0	0	43.000
1.4 Capacitación en la puesta en práctica de procesos agroecológicos	5.380	0	0	5.380
1.5 Capacitación en el manejo de áreas de conservación y reservas	25.380	0	0	25.380
1.6 Asistencia técnica para productores rurales	148.000	5.000	0	153.000
1.7 Capacitación en la producción de plántulas de batata	3.620	0	0	3.620
1.8 Capacitación en la producción de mudas de especies madereras	3.620	0	0	3.620
1.9 Ampliación de los viveros de plántulas de batata	0	15.000	0	15.000
1.10 Construcción de viveros de plántulas en las comunidades	0	25.000	0	25.000
1.11 Plantación de batatas y especies madereras frutales	0	20.000	0	20.000
Componente 2. Puesta en funcionamiento de las unidades de producción de biocombustible	67.288	497.000	100.000	664.288
2.1 Plan de negocios para la comercialización de subproductos	20.000	0	0	20.000
2.2 Licencia ambiental	10.000	0	0	10.000
2.3 Capacitación en el procesamiento del alcohol	5.400	0	0	500
2.4 Capacitación en el procesamiento y aprovechamiento del alimento para animales	8.740	0	0	8.740
2.5 Construcción de infraestructura y equipamiento en las miniplantas procesadoras	0	497.000	100.000	597.000
2.6 Capacitación en comercialización	4.100	0	0	4.100
2.7 Comercialización del alcohol y el alimento para animales	19.048	0	0	19.048
Componente 3. Difusión de resultados y de prácticas óptimas	92.700	17.000	14.100	123.800
3.1 Implantación de metodologías participativas de supervisión	12.700	0	14.100	26.800
3.2 Desarrollo del banco de datos para el seguimiento de la marcha del proyecto	12.000	0	0	12.000
3.3 Difusión de información sobre innovaciones en la utilización sostenible de los productos de recursos naturales	3.000	0	0	3.000

	FOMIN	Instituto Ecológica		Total
Categorías y Actividades		En efectivo	En especie	
3.4 Manuales y publicaciones para la difusión de resultados	20.000	0	0	20.000
3.5 Preparación de estudios de casos	8.000	17.000	0	25.000
3.6 Taller de difusión de los resultados	16.000	0	0	16.000
3.7 Participación en eventos relativos al biocombustible y la energía renovable	6.000	0	0	6.000
3.8 Colaboración con los gobiernos estatales y municipales	15.000	0	0	15.000
Administración	105.000	6.000	83.400	194.400
Personal	102.000	0	0	102.000
Gastos operativos	3.000	6.000	83.400	92.400
Auditoría	9.000	0	0	9.000
Evaluación	30.000	0	0	30.000
Imprevistos	53.769	0	0	53.769
Total general	600.000	585.000	197.500	1.382.500

PROYECTOS RELACIONADOS Y CARTERA FOMIN EN BRASIL
BRASIL: CREACIÓN DE OPORTUNIDADES EN MERCADOS ALTERNATIVOS EN LAS AREAS RURALES DEL TOCANTINS
(BR-M1028)

A. Proyectos FOMIN similares o relacionados al proyecto.

Número de proyecto y la fecha de aprobación	Título del Proyecto, agencia ejecutora y monto	Fecha de firma, periodo original de desembolsos y extensiones en meses	Monto Desembolsado	Comentarios
ATN/MT-6697-BR 13-Oct-99	Suministro de Energía Renovable Renewable Energy Service Delivery Ministerio de Minas e Energía \$2,250,000	23-Nov-01 42 24	16%	El proyecto está clasificado como S/P. Actualmente, 10 proyectos piloto fueron seleccionados y están siendo implementados. El proyecto cuenta con buenas perspectivas de superar las metas establecidas.
ATN/ME-8031-BR 25-Sep-02	Promoción de Oportunidades de Mercado Socialmente Responsables Promotion of Socially Responsible Market Opportunities Visão Mundial Brasil \$975,000	27-Dec-02 54 0	47%	El proyecto está clasificado como HS/HP desde junio 2004. El proyecto se está ejecutando de acuerdo al cronograma inicial y cuenta con altas perspectivas de lograr y superar las metas establecidas dentro del periodo actual.
ATN/ME-8512-BR 19-Nov-03	Programa Fomento de Oportunidades Comerciales para Pequeños Productores Rurales Program to Promote Commercial Opportunities among Rural Small Producers Fundação Lyndolpho Silva \$1,125,000	15-Mar-04 42 0	10%	El proyecto ha sido clasificado como U/P (Bandera Amarilla) desde la evaluación de diciembre 2004. Los problemas tanto en el cumplimiento de condiciones previas como en el arranque del proyecto derivan principalmente de la dificultad de coordinación entre los seis socios. Sin embargo, el proyecto tiene perspectivas favorables y ha empezado a avanzar en la ejecución de sus componentes a partir de la contratación de un nuevo coordinador.

B. Proyectos del Banco similares o relacionados al proyecto.

Ninguno

C. Cartera FOMIN en Brasil.

No.	Fac	Project Number	Approval Number	Project Name	MIF Amount	Disb.%	Approval Date
1	IIla	BR-M1019	ATN/ME-8835-BR	Tourism Microenterprises Integration into the Formal Economy	\$46,870	60%	08/13/2004
2	IIla	BR-M1018	ATN/ME-8836-BR	Strengthening Management in Microcredit Institutions	\$45,000	97%	08/16/2004
3	IIla	BR-M1016	ATN/ME-8745-BR	Support for the Cooperative Credit System in Tocantins	\$95,000	30%	06/01/2004
4	IIla	BR-M1012	ATN/ME-8595-BR	Support to Community-based Microenterprises in Alagoas	\$88,130	71%	12/04/2003
5	IIla	BR-M1011	ATN/ME-8677-BR	Support for the Productive Chain of the Honey Industry in Piaui	\$65,000	30%	04/13/2004
6	IIla	BR-M1010	ATN/ME-8648-BR	Strengthening the Cleaner Production Center in Bahia	\$68,000	34%	01/05/2004
7	IIla	BR-M1009	ATN/ME-8699-BR	Competitiveness of the Productive Chain of the Rattan Sector	\$89,500	41%	04/12/2004
8	IIla	BR-M1008	ATN/ME-8645-BR	Implementation of Quality System in the Civil Construction Sector	\$60,150	30%	01/05/2004
9	IIla	BR-M1007	ATN/ME-8646-BR	Worker-Managed Microenterprise Network	\$89,850	72%	01/05/2004
10	IIla	BR-M1006	ATN/ME-8644-BR	Development of a Distribution System for Auto Replacement Parts	\$77,050	100%	01/05/2004
11	IIla	BR-M1005	ATN/ME-8698-BR	Microenterprise Development in the Agricultural Sector	\$92,750	30%	04/12/2004
12	IIla	BR-M1004	ATN/ME-8643-BR	Quality Enhancement through Human Resource Development	\$95,000	59%	01/05/2004
13	IIla	BR-M1003	ATN/ME-8647-BR	Virtual Incubator for Fruit-Processing Microenterprises	\$27,700	30%	01/05/2004
14	IIla	BR-M1002	ATN/ME-8631-BR	Basic Skills for the Entertainment Industry	\$60,000	98%	02/19/2004
15	I	TC9607071	ATN/MT-5531-BR	Concessions Program Transport Sector	\$1,140,000	100%	04/23/1997
16	II	TC9607097	ATN/MH-5738-BR	Basic Skills Certifications	\$850,000	100%	10/29/1997
17	I	TC9608037	ATN/MT-5949-BR	Supervision Closed Private Pension Funds	\$1,200,000	100%	05/06/1998

No.	Fac	Project Number	Approval Number	Project Name	MIF Amount	Disb.%	Approval Date
18	I	TC9709083	ATN/MT-5975-BR	Regulat.fram.priv.investment Irrigation	\$1,400,000	86%	05/27/1998
19	IIIa	TC9703499	ATN/ME-6001-BR	Technological Incubators St. Catarina	\$3,500,000	100%	06/10/1998
20	I	TC9607295	ATN/MT-6003-BR	Sanitation Concession Brazil-Goias	\$700,000	100%	06/10/1998
21	II	TC9801459	ATN/MH-6050-BR	Credentialing System Tourism Industry	\$2,500,000	100%	07/15/1998
22	IIIb, IIIa	TC9803116, TC9803108	EQU/MS-6099-BR, ATN/ME-6100-BR	Development of Technological Bases for Small Enterprise	\$8,250,000		08/12/1998
23	II	TC9807156	ATN/MH-6211-BR	Job Skills Training of Urban Youth	\$5,150,000	100%	10/30/1998
24	II	TC9802035	ATN/MH-6375-BR	Support Consumer Protection: Public Sector	\$834,000	100%	02/03/1999
25	I	TC9802358	ATN/MT-6378-BR	Mediation and Arbitration Center	\$1,599,400	98%	02/03/1999
26	IIIa, IIIb	TC9904030 TC9810476	ATN/ME-6536-BR EQU/MS-6535-BR	Technological Base Small Enterprises	\$3,015,000		06/02/1999
27	I	TC9607089	ATN/MT-6603-BR	Negotiation Strengthening & Mediation Labor Disputes	\$841,000		08/04/1999
28	I	TC9901028	ATN/MT-6697-BR	Renewable Energy Service Delivery	\$2,250,000	16%	10/13/1999
29	I	TC9702334	ATN/MT-6880-BR	Institutional Support for Competition Regulation	\$500,000		01/26/2000
30	I	TC9808182	ATN/MT-6982-BR	Private Health Plans Reglamentation	\$1,550,000	100%	05/31/2000
31	II	TC9904027	ATN/MH-6951-BR	Trade Unions Leadership Training	\$1,534,000	100%	04/26/2000
32	II	TC0006012	ATN/MH-7045-BR	Energy Sector Regulatory Training	\$720,000		07/12/2000
33	IIIb	TC0005044	EQU/MS-7065-BR	Technoly Base Enterprises	\$3,300,000		07/26/2000
34	IIIb	TC0008018	EQU/MS-7137-BR	MVP Technology Fund for Software Emerging Companies	\$4,500,000		09/20/2000
35	IIIa	TC0011041	ATN/ME-7332-BR	Technology Supporting Inovar Initiative	\$1,122,000	59%	02/14/2001
36	IIIb	TC0004002	EQU/MS-7425-BR	Remittance Fund for Entrepreneurs (Dekassegui Fund)	\$5,000,000		05/16/2001
37	IIIb, IIIa	TC0009014 TC0009012	EQU/MS-7427-BR ATN/ME-7426-BR	Northeast Brazil Small Business Fund	\$6,750,000		05/16/2001
38	IIIa	TC0101064	ATN/ME-7466-BR	Program Rio Informático	\$860,000	92%	06/27/2001

No.	Fac	Project Number	Approval Number	Project Name	MIF Amount	Disb.%	Approval Date
39	IIIb, IIIa	TC0109008 TC0103043	EQU/MS-7620-BR ATN/ME-7619-BR	Investment Fund Emerging Technology Co.	\$3,060,000		10/10/2001
40	IIIa	TC0007028	ATN/ME-7626-BR	Develop New Agricultural Technology	\$1,600,000	14%	10/10/2001
41	I	TC0106034	ATN/MT-7887-BR	Modernization and Institutional Strengthening of Securities Exchange Commission	\$2,000,000	10%	05/29/2002
42	IIIa	TC0109005	ATN/ME-7927-BR	Program for the Development of Industrial Districts	\$2,075,000	40%	06/26/2002
43	IIIa, IIIb	TC0205011 TC0205010	ATN/ME-7958-BR EQU/MS-7959-BR	Investment Fund for Emerging Technology-based Companies LatinTech Ventures	\$4,060,000		07/24/2002
44	IIIa, IIIb	TC0205013 TC0205012	ATN/ME-7977-BR EQU/MS-7976-BR	Investment Fund for Emerging Technology-based Companies Rio Bravo Investech II	\$3,060,000		08/07/2002
45	IIIa	TC0111042	ATN/ME-8031-BR	Promotion of Socially Responsible Market Opportunities	\$975,000	47%	09/25/2002
46	II	TC0203001	ATN/MH-8032-BR	Sustainable Tourism Certification System	\$1,675,000	41%	09/25/2002
47	II	TC0206018	ATN/MH-8134-BR	Sustainable Microfinance Development	\$925,000		12/11/2002
48	IIIa	TC0201026	ATN/ME-8512-BR	Program to Promote Commercial Opportunities among Rural Small Producers	\$1,125,000	10%	11/19/2003
49	IIIa, IIIb	TC0207027	ATN/ME-8548-BR EQU/MS-8549-BR	Investment and Technical Cooperation for the Serra Gaucha Guarantee Corporation	\$2,400,000		12/10/2003
50	I	BR-M1001	ATN/MT-8724-BR	Public-Private-Association (PPA) Minas Gerais	\$675,000	16%	05/19/2004
51	IIIb, IIIa	BR-M1013	EQU/MS-8865-BR ATN/ME-8866-BR	Investment Fund for Competitive Technology-Based Companies CRP Venture	\$3,775,000		09/22/2004
52	IIIa, IIIb	BR-M1014	ATN/ME-8948-BR EQU/MS-8947-BR	Investment Fund for Brazilian Companies DVC II	\$4,075,000		11/17/2004
53	IIIb, IIIa	BR-M1022	0085/MS-BR ATN/ME-9001-BR	Expansion Financial Services Coverage to SMEs through Microfinance Ins. WWB	\$690,000		12/08/2004
54	IIIa	BR-M1021	ATN/ME-9119-BR	Dekassegui Entrepreneurs	\$1,550,000	10%	03/09/2005
55	IIIa	BR-M1015	ATN/ME-9183-BR	Competitiveness Support program for Software SMESs	\$1,300,000	10%	04/27/2005

No.	Fac	Project Number	Approval Number	Project Name	MIF Amount	Disb.%	Approval Date
56	IIla	BR-M1024	ATN/ME-9211-BR	Estrada Real - Network of Tourism SMEs Mina Gerais State	\$1,701,740		05/25/2005
57	IIla	BR-M1023	ATN/ME-9332-BR	Implementation of Corporate Social Responsibility Measures in SMEs	\$1,345,000	10%	08/03/2005
58	IIla, IIlb	BR-M1031	ATN/ME-9540-BR EQU/MS-9539-BR	Novarum Seed Investment Fund	\$2,060,000		11/30/2005
59	I	BR-M1026	ATN/MT-9587-BR	National Program for Institutional Development of Public-Private Partnerships	\$2,480,000		12/14/2005
Total MIF Amount					\$102,672,140		

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
FONDO MULTILATERAL DE INVERSIONES

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

Brasil. Cooperación Técnica No Reembolsable ATN/----BR para el Apoyo a la Creación de Oportunidades en Mercados Alternativos en las Areas Rurales del Tocantins

El Comité de Donantes del Fondo Multilateral de Inversiones

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco, en su calidad de Administrador del Fondo Multilateral de Inversiones, proceda a formalizar los acuerdos necesarios con el Instituto Ecológica, y a adoptar las demás medidas necesarias para la ejecución de la propuesta de proyecto contenida en el documento MIF/AT- sobre cooperación técnica para el apoyo a la creación de oportunidades en mercados alternativos en las areas rurales del Tocantins.
2. Destinar, para fines de esta resolución, hasta la suma de US\$600.000, o su equivalente en otras monedas convertibles, con cargo a los recursos de cooperación técnica de la Facilidad de la Promoción de la Pequeña Empresa del Fondo Multilateral de Inversiones.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.